

Zadnje vesti

Lepo skoraj po vsej Ameriki. Najvišja temperatura dneva 67, najnižja 54 stopinj. Tudi za jutri je napovedan lep dan in malo topleje. Snoči smo imeli kratko nevihto in to kmalu po sedmi uri. Hušje je bilo v raznih krajih v Illinoisu, posebno v predmestjih Chicaga, kjer so imeli prave tornade. Precej škoda pa brez človeških žrtev.

V Londonu so sestavili posebni odbor petih članov, torej zastopnikov petih držav, ki naj gre v Kairo v Egipt, da se tam porazgovori s predsednikom Egipta Nasserjem kaj sedaj s Sueškim prekopom, ko je konferenca v Londonu z 18 glasovi proti trem sklenila, da naj bo prekop pod mednarodnim nadzorstvom.

V morju ob vzhodno-azijski obali je ameriški rušilec našel dva trupla ameriških pilotov. Sideljajo, da je vseh 16 pilotov, članikov in letalcev, ki so bili na sestreljenem ameriškem vojnem letalu, enako mrtvih. Komunistična Kitajska je priznala, da je njeno letalo napadlo letalo nacionalistične vlade na Formozi. Čiang Kajšek pa je obratno pohitel s trditvijo, da on takih letal sploh nima.

Adlai Stevenson je pozval župan mesta New York, Roberta Wagnerja, naj kandidira za senatorja New Yorka. New York rabi močnega kandidata in močnega senatorja v Washingtonu.

V rudniku v Belgiji, kjer se je zgodila velika nesreča pred dobrih 14 dnevi, so končali z reševalnimi akcijami. Žalostna bilanca nesreče je ta, da je bilo v rudniku 263 mrtvih rudarjev.

V Nemčiji v mestu Wuerzburgu je ameriško vojaško sodišče spoznalo sedem ameriških vojakov, vsi so črnci, za krive, da so spolno rabili 15-letno Nemko. Danes isto sodišče izreče sodbo na kakšno kazen se obsodijo.

Dne 4. julija sta šla premožna zakonca Weinberger iz Long Islanda, N. Y., na nakupovanje. Za kratko sta pustila doma na verandi novorojenega sinčka Petra. Ko sta se vrnila, otroka ni več bilo. Policija je po dolgi preiskavi prijela nekega Angelo La Marca, ki je po poklicu šofer, je poročen in oče dveh otrok. Je pa tudi znan kot tihotapec. Po daljšem izpraševanju, je LaMarca priznal, da je ugrabil otroka in so našli tudi grob, kjer je otrok pokopan. V New Yorku je za ugrabitev določena smrtna kazen.

Neki John Kappus iz Bay Village je odskočil iz čolna in ko je bil v vodah jezera Erie se je začel potapljati. Njegov prijatelj Clement Kemer se je pogel za njim, da ga reši. Nesreča je hotela ravno obratno. Kappusa sta dva prijatelja rešila, Kemer sam pa je utonil.

Na Kinsman Ave., v bližini E. 93 St., je prišlo snoči do obračunavanja med policajem Adam Kuleckom in mladeniči, ki s nosili orožje. Eden od te mladenic, star 13 let, je policaja celo obstrelil. Aretiranih je bilo 10 mladeničev v starosti 13 do 18 let.

V boju proti inflaciji je finančni urad Federal Reserve Board zvišal obrestno mero na posojila

Tudi pod puščavami Afrike so bogati naravni zakladi

PARIZ, 23. avgusta—Predsednik francoske vlade Guy Mollet je francoski spodnji zbornici predložil svoj delovni program, ki ga naj zbornica vzame v pretres kot nujnega. Mollet je Francozom pojasnil, da so pod puščavami Sahare v Afriki odkrili bogata ležišča premoga, železa, urana, petroleja, dalje, da so kmetijski strokovnjaki prepričani, da bo dala puščava Sahara spremeniti v plodno zemljo, Francozi naj tej misli posvetijo vso skrb, ker v Afriki leži tudi francoska bodočnost.

Naravni zakladi pod puščavami Sahare so po francoskih strokovnjakih ocenjeni:

Premoga naj bi ležalo 4.300.000.000 ton (letna produkcija premoga v Ameriki znaša 500.000.000 ton premoga.)

Ležišča železne rude, v kolikor so že odkrita, so ocenjena na sto milijonov ton.

Tudi so izsledili ležišča urana in petroleja.

Ležišča petroleja pod Saharo primerjajo po vrednosti z ležišči petroleja pod arabskimi puščavami.

V podjetjih, ki že delujejo v območju Sahare, dela kakih 300.000 ljudi, večinoma arabskih nomadov, ne stalno naseljenih Arabcev in črncev, ki so potomci bivših sužnjev.

Pri razvoju nove industrije, ki bo naletela na velikanske težkove, zlasti kako prenašati silno temperaturo in pa glede prometnih sredstev v tej vročini, bodo Francozi računali z uporabo sončne energije. Vprašanje samo je strogo politično, ali bo azijski in afriški nacionalizem, ki sta parala današnjih dni, dopustil, da bi tudi afriške zaklade v bližnji in daljni bodočnosti izkoriščal tuj kapital, če bi jih že začel skoriščati.

NAPREDEK V RADARJU

Radar pokaže s sliko, kje na primer se nahaja ladja na morju, kaj je v njeni bližini, kako daleč je od celine. Te slike na ladjah dosežejo, kot je bil slučaj na potopljeni ladji Andrea Doria, daljavo 30 milj. Tehnika je šla seveda naprej in hočejo dobiti slike s pomočjo radarja v velike daljave. Leta 1953 so ladje v Bostonu in v pristanišču New York ter pristaniške naprave razpolagale z radarjem, ki je dosegel slike iz daljav 188 milj. Ameriška mornarica sedaj sporoča, da ima na razpolago radarski aparat, ki je v stanu, da vzame slike tudi na daljavo 400 milj.

od 2 3/4% na 3%. Zaenkrat je to zvišanje v veljavi v štirih federalnih področjih: New York, Philadelphia, Richmond in Chicago. Dejansko je pričakovati v bistvu isto povsod, vsaj poslovni svet plača na posojilih itak 4% obresti.

CTS je nezadovoljen s blagajno za pretekli mesec. Kakor je imel CTS izgubo v juliju lanskega leta, tako je kazal izgubo tudi letos v juliju.

Silna neurja so zajela Alpske kraje na meji med Avstrijo in Italijo ter Avstrijo in Nemčijo. Posledica silnega dežja je bila ta, da so postali mnogi kraji naravnost odrezani od sveta. Tudi je več ljudi utonilo. Reševalci so na delu in uporabljajo helikopterje, čolne, Rdeči križ pa skuša oskrbeti odrezane kraje s hranil in zdravili.

"HITLERJA" SMO IMELI TUDI V AMERIKI

O Adolfu Hitlerju se je po končani drugi svetovni vojni govorilo, da ni mrtev, da je pobegnil v Argentino in da je še živ. Menda je te povesti konec, ker so nemški vojaki, ki so prišli iz ruskega vojnega ujetništva, do potankosti izpovedali, kako je Hitler končal.

V Lexingtonu, Ky., so federalne oblasti prijele 61 letnega rudarja, črnca Willa Johnsona. Johnson je nastopal od leta 1946 dalje kot nekak ameriški Adolf Hitler in izsiljeval razne prispevke. Neki poštni uradnik v Bristolu v Virginiji je bil njegova tarča. Tudi iz njega je Johnson izsiljeval denar. Ko je ta uradnik umrl, se je po njegovi smrti izkazalo, da je bil nakazal Johnsonu vsega skupaj okrog \$8.000.

Will Johnson je posameznim osebam pošiljal pisma za denar in se podpisoval enkrat kot Adolf Hitler, drugič s podpisom Eve Hitler, tretjič zopet kot šef generalnega štaba Adolfa Hitlerja. V pismih je trdil, da se v Ameriki pripravlja nova revolucija.

Johnson ki stanuje v borni hiši Middelsboro, Ky., je zaslužil kot rudar \$265 na mesec. Po državi Kentucky je nastopal tudi kot pridigar za baptistovsko sekto. To mu je neslo na teden \$30. Vedno pa je bil brez denarja, vedno bolan, pa so šla okrog pisma, da rabi denar za "stranko."

Will Johnson je posnemal Adolfa Hitlerja tudi ko je šlo za njegovo nasledstvo. V Bristolu živi enak izsiljevalec, katerega je Johnson določil za svojega naslednika za slučaj, če "bi on umrl."

Federalne oblasti so kratkomalo oba vtaknile v zapor.

Na radiju

Na slovenskem radio programu na postaji WDOK bo v nedeljo popoldne med 12.30 in 1. uro nastopil John L. Mihelich od Civil Service komisije, pri kateri se nahaja od leta 1940. Mr. Mihelich je bil prvi slovenski councilman, ko je zastopal 23. vardo od leta 1925 do leta 1931. Bil je vardini vodja Demokratske stranke v tej vardi ter šest let član Industrial komisije, v katero ga je imenoval tedanji guvernator Martin L. Davey.

V staro domovino

Na parniku Queen Mary so se v sredo odpeljali iz New Yorka: Mrs. Anna Zalar in Mrs. Cecilia Znidarsic obe v Bezuljak, pošta Begunje pri Cerknici; Mrs. Mary Čebul v Trzin pri Domžalah; Mrs. Alice G. Hribar v Ljubljano; Mrs. Ivana Guibanc v Lesce pri Bledu; Mrs. Vera Sulak in Mrs. Mary Skerjanc v Ljubljano; Mrs. Ludovica Franetic v Senadole, pošta Senožeče; Mrs. Julija Drapal v Ljubljano.

Na parniku Liberte, pa so se večeraj odpeljale iz New Yorka Mrs. Agnes Sargin, ki potuje v Zadovinek, pošta Leskovec pri Krškem, in Mrs. Jožica Kramar v Ljubljano.

Potovali so s posredovanjem tvrdke Kollander. Srečno pot in zdrav povratek.

ADLAI STEVENSON--DWIGHT EISENHOWER! OBA KANDIDATA RAZVIJATA SVOJ PROGRAM

EISENHOWER JE RANLJIV NA MNOGIH TOČKAH!

WASHINGTON, 23. avgusta—Politični položaj je sedaj po določitvi republikanskega predsedniškega in podpredsedniškega kandidata, jasen. Iz republikanskih krogov v San Franciscu prihajajo poročila, da se je ob koncu občnega zbora republikanske stranke izjavilo mnogo delegatov za to, naj bo stranka previdna. "Ne smemo misliti, da v volilnem boju ne moremo izgubiti. Občni zbor demokratske stranke v Chicagu je pokazal, da demokratska stranka ni mrtva, in da je Adlai Stevenson nov človek, ker se je v letu 1956 otresel vseh odgovornosti za kritiko administracije Harryja Trumana, je sedaj šef stranke v volilni akciji, navezan le na svoj program."

Iz govora predsednika Eisenhowerja, ki ga je imel ob zaključku republikanskega občnega zbora, je bilo posneti:

Eisenhower je prepričan, da bo ameriškim volilcem lahko dokazal z dejanji, da je bila njegova prva administracija dobra. Volilnega boja pa ne jemlje z lahkoto in je pripravljen, da se sam zelo aktivno udeleži volilne propagande.

Eisenhower bo propagiral s tem, da je doma v Ameriki prosperiteta, v svetu pa ohranjen mir. Ta program, da mu mora prinesiti zadostno večino.

Eisenhower veruje v to, da bodo Amerikanci odobrili njegovo politiko srednje poti.

Eisenhower hoče reorganizirati in pomladiti republikansko stranko. Hoče iz nje odpraviti skrajno desničarski vpliv; stranka naj se postavi na zmerno srednjo pot.

Eisenhower hoče imeti republikansko spodnjo zbornico in republikanski senat v Washingtonu, dasiravno priznava, da je imel v bivšem kongresu večkrat podporo od demokratov, posebnno, ko je šlo za zunanjo politiko, tudi v večjih vprašanjih notranje politike. Toda Eisenhower hoče imeti v kongresu republikansko večino, republikanski senatorji pa bi morali ubogati strankino disciplino.

Eisenhower hoče postaviti poseben štab strokovnjakov, ki naj teoretično izdelajo nov program stranke, pa ga nekam znanstveno prikažejo kot takega, ki da je utemeljen in bo prenesel celo vso znanstveno kritiko. Ta program imenuje Eisenhower "novo republikanstvo."

Eisenhower gre na volilno propagando okrog 15. septembra. Odgovor demokratov

V Ameriki se sklicujejo na izvide poskusnih glasovanj. Ta glasovanja izrabljajo republikanci, ker kažejo, da govorijo za nje.

Demokratje kažejo republikancem na izide zadnjih volitev, ko so pri volitvah guvernervih demokratje pridobili devet novih guvernirskih mest, ko so v državnih zbornicah pomnožili svoje sedeže za 500, in so dobili v svoje roke tudi važne občinske uprave, katere so popreje držali republikanci.

To, v kolikor se tiče notranje politike in zadržanja ameriških volilcev do ene ali druge stranke.

Demokratje ne bodo napadali Eisenhowerja kot osebe, da bi namreč izrabljali njegovo zdravstveno stanje. Ne bodo pa pustili pri miru podpredsedniškega kandidata Richarda Nixona in je parola ta:

"Ali hočete vi ameriški volilci imeti v Beli hiši moža kot je Richard Nixon? Morate namreč imeti pred očmi, da če izvolite Eisenhowerja kot predsednika, in če Eisenhower med službeno dobo umrje, boste dobili na njegovo mesto nesposobnega Richarda Nixona."

Ameriška zunanja politika bo velik del volilnega programa demokratov. Ta politika Eisenhowerja nima začrtane smeri.

Nekaj razlik v programih

Republikanci so, ko gre za državljanke pravice in svoboščine, za to, da se ostane pri sodbi ameriškega vrhovnega sodišča, Bela hiša pa da bo postavila posebno komisijo, ki naj pomaga praktično rešiti vprašanje ras v Ameriki.

Demokratje enako priznajo sodbo vrhovnega sodišča, zahtevajo pa, da se protizakonito ločevanje odpravi na vseh poljih. Odklanjajo pa uporabo sile.

V zunanji politiki: Republikanci se sklicujejo na premirje na Koreji, na mir v svetu. Ko gre za Srednji vzhod, so pripravljene pomagati Judom v Izraelu, če bi bili napadeni od arabskih držav, povdarjajo pa nepristransko prijateljstvo tako do Judov v Izraelu, kakor do sosednjih Arabcev. Ko gre za ameriško pomoč tujini, so republikanci bolj za posojila, kot pa za pravo pomoč. Dalje so republikanci za svobodnejšo zunanjo trgovino.

Demokratje obnavljajo staro politiko, da naj se pomaga Judom v Izraelu vojaško in gospodarsko. So za svobodno plobovo prekopu Suez, so za svobodno zunanjo trgovino.

Republikanci obetajo spremembo Taft-Hartleyevega zakona, demokratje so za odpravo tega zakona. Republikanci so za en dolar kot najnižjo mezdo na uro, demokratje so za \$1.25.

Republikanci so za gijljivo federalno pomoč ameriškim farmerjem, demokratje za stalno, določeno.

Republikanci so za znižanje davkov, toda pod pogojem, če se uravnovesi federalni proračun in se začnejo plačevati javni dolгови. Demokratje zahtevajo, da se neobdavčena vsota osebnega dohodka, ki je sedaj določena na \$600, zviša na \$800. Tudi demokratje so za uravnoveženje federalnega proračuna.

Tako republikanci, kakor demokratje so za pomoč srednjim in malim obrtnikom, razlika je le v tem, kako naj se ta pomoč daje.

SREDNJI—MALI OBRTNIK

Tako republikanci, kakor demokratje obljublajo vso pozornost in pomoč srednjemu in malemu obrtniku. Treba je določiti, kdo je srednji in mali obrtnik. Najprvo so poskušali z definicijo, da je v tem stanu tisti, ki ni pod gospodarskim vplivom tretjega. Ta označba je več kot megljena. Sedaj trdijo, da je srednji in mali obrtnik in podjetnik tisti, ki zaposluje manj kakor 500 ljudi, tisti, ki doseže v prodaji svojih produktov na debelo letno izkupiček \$5.000.000. Tisti ki razprodaja svoje produkte na drobno, pa njegov izkupiček ne presega enega milijona dolarjev.

V Ameriki je kakih 4.250.000 poslovnih ljudi. Če bo veljala zgornja definicija, potem bi šlo med male in srednje obrtnike kar 98 odstotkov ameriškega poslovnega sveta.

INFLACIJA V EVROPI

Med evropskimi državami, ki so napovedale boj inflaciji, so Velika Britanija, Francija in Nizozemska. Velika Britanija je dala težke omejitve na posojila, Francija je dala zamrzniti cene in omejila posojila, enako je omejila posojila Nizozemska in sicer takoj potem, ko si je nizozemske industrijsko delavstvo izbojevalo višje mezde.

Poslovni svet v vseh treh državah se pritožuje, da so ti koraki nevarni, ker ne bo investicij, industrializirajo pa se komunistične države.

ZA PLEMENITO STVAR

Ime "Progressivne Slovenke" je postalo med nami močno in odlično, polno privlačnosti in zaupanja. Kjerkoli zastavijo te ženske svojo obljubo, povsod se uresničuje delo in deli pomoč, katero so obljubile. To je danes med naprednimi silami, pač edinstvena skupina naših žensk in deklet, ki res delajo, ki so močno organizirane in ki so vredne svojega imena.

Danes so na delu za Ameriški priseljeniški muzej. Plemenita stvar. Naša domača ameriška zadeva. To se tiče nas vseh, ki smo se priselili v Ameriko. To je stvar v Ameriki rojenih otrok, katerih starši so priselenci. To je naša skupna narodna naloga, da vsi damo od sebe izraz naše samostojnosti ter isto povežemo z doprinosi drugih priseljencev v Ameriki.

Ameriški priseljeniški muzej vključuje v svoji celoti tudi nas Slovence v Ameriki, torej smo del istega. Zato je naša dolžnost in pravica, da tudi svoj odločni del prinesemo k skupni zgradbi.

Za tako delo je treba organizacije. Mi jo imamo ter smo ponosni na to organizacijo. Progressivne Slovenke tvorijo to skupino. Napravile so načrt, kako bodo odgovorile in pridobile denarne prispevke.

Semenj bo v soboto in nedeljo na vrtu Ameriško-jugoslovanškega centra v Euclidu, ali po domače povedano: Na vrtu Slovenskega društvenega doma. Pravi in originalni slovenski semenj. Kar dva dni. Ženske to prirejajo, ki imajo toliko idej. Pa so ženske pridne in dela (Dalje na 2. strani)

"ENAKOPRAVNOST"

Owned and Published by

The American Yugoslav Printing & Publishing Co.
6231 St. Clair Avenue Cleveland 3, Ohio
HEnderson 1-5311 — HEnderson 1-5312

Issued Every Day

Except Saturdays, Sundays, Holidays and the First Week in July

SUBSCRIPTION RATES — (CENE NAROČNINI)

By Carrier and Mail in Cleveland and Out of Town:
(Po raznašalcu in po pošti v Clevelandu in izven mesta):

For One Year — (Za eno leto)	\$10.00
For Six Months — (Za šest mesecev)	6.00
For Three Months — (Za tri mesece)	4.00

For Canada, Europe and Other Foreign Countries:
(Za Kanada, Evropo in druge inozemske države):

For One Year — (Za eno leto)	\$12.00
For Six Months — (Za šest mesecev)	7.00
For Three Months — (Za tri mesece)	4.50

Entered as Second Class Matter April 26th, 1918 at the Post Office at Cleveland, Ohio, under the Act of Congress of March 3, 1879.

104

NAUK IZ CHICAGA IN SAN FRANCISCA

Občna zbora obeh ameriških političnih strank, ki opravita glavno delo, ko postavita predsedniškega in podpredsedniškega kandidata, pa tudi glavne strankine voditelje, pustita nujno za seboj nekaj političnega. Prvič vidimo, kako sta se občna zbora vršila recimo tehnično, organizatorično; drugič najdemo neko idejo, nek duh, ki je šel skozi vsa zborovanja, pa lahko napravimo sami zase gotovo zaključke.

Prvi naš zaključek je ta, da mora vsakdo, ki hoče biti kandidat v zgoraj opisanem okviru, ali pa ki hoče razumeti potek zborovanja kot takih, gledati na Ameriko, kot Ameriko. Amerika je pravno ena država, v kolikor imamo še naslove za 48, lahko bi jih imenovali province, naslov država, je to le nekaj zgodovinskega. Ker gre za vseameriškega kandidata, mora kandidat računati s tem, da je poznan po vsej Ameriki. Delekatje, ki se zberejo na občnem zboru prve ali druge stranke, so le odposlanci domačih volilcev, ki delegatom povedo, za katerega kandidata naj v imenu njih glasujejo. Tudi ta sklep kaže na to, da mora ameriški volilec kandidate poznati, pa naj gre za eno ali drugo Carolino, Texas, ali Ohio.

Veliko razliko vseameriškega kandidata, katerega naj pozna ameriški volilec kot tak in med krajevnim kandidatom, lahko vidimo že na prvi pogled, če pogledamo na volitve senatorjev za senat v Washingtonu. Gre za krajevne volitve. Ameriška ustava sama povdarja to krajevnost, ker predpisuje, da vsaka država pošlje v federalni senat po dva senatorja. Logično vidimo pri imenu vsakega federalnega senatorja, kadar se ta imenuje, tudi ime države, katero zastopa.

Če gre za poslance v federalno spodnjo zbornico, gre tudi za nekaj krajevne. Na toliko in toliko prebivalstva kake države se voli toliko in toliko poslancev, tako pravi postava.

Kako se dati spoznati širom Amerike ameriškim volilcem in volilkam, je vprašanje spretnosti kandidata. Najlažje se z ameriškim ljudstvom, kakor je pokazala praksa, spozna in sprijazni tisti, ki je imel veliko opravka v Washingtonu. Washington je ameriška politična centrala. V Ameriki imamo tudi posamezne države, katerih guverner je že radi pomembnosti te države bolj poznan, kot kdo drugi.

Federalni senat v Washingtonu je dobra odskočna deska za ameriškega predsedniškega in podpredsedniškega kandidata.

Ko gre za obe politični stranki, moramo gledati nanje z vseameriškim očmi. Stranki sta namreč vseameriški, četudi gre za razlike med severom in jugom, vzhodom in zapadom. Amerika je pač velika in morajo biti razlike tudi velike. Toda zopet—v tej vseameriški demokrati stranki si demokrat, če si pristaš stranke, pa moraš iti z demokrati stranko in obratno. Ko gre za vseameriške zadeve, tedaj se demokrat ne more sklicevati na podporo republikancev in zopet obratno.

Volilno leto 1952 je prineslo nekaj izjem tega pravila. Republikanskega kandidata Eisenhowerja se je držala okrog njegove glave še vedno sveža glorijska vojaškega zmagovalca nad nacizmom in fašizmom. V Texasu se je na primer guverner Shivers, četudi je demokrat, postavil odkrito na stran Eisenhowerja in tako je šlo po ameriškem jugu. Ali se ni letos nekaj spremenilo? Da, zelo veliko!

Demokrati stranka v Texasu je tako temeljito porazila Shiversa in dvignila visoko senatorja Johnsona, da se je Shivers odločil, da se umakne iz političnega življenja in da se misli posvetiti gospodarstvu—tam v Južni Ameriki.

Časi se spreminjajo, tudi na polju politike. New America zahteva nove moči. Postojimo pri osebni bivšega predsednika Harryja Trumana, ki je bil v izrednih vojnih časih gotovo dober predsednik. Takratni časi so zahtevali svojo taktiko, svoje sklepe. Danes smo v drugih razmerah. Tru-

UREDNIKOVA POŠTA**ZADNJI KLIČ!****YSI NA SEMENJ V EUCLID**

CLEVELAND, Ohio—Zdi se mi, da v zvezi z velikim slovenskim semnjem v Euclidu na Recher Ave. znotraj in na vrtu Društvenega doma to soboto in nedeljo popoldne in zvečer ni ob tem času že več drugega potrebnosti, kot izreči zadnje opozorilo in vabilo. Vse je bilo že obširno in natančno razglašeno vsepovsodi in tekom celega poletja. Zato rečem—

Komur je za to, da ostane na nas priseljence, slovenske krvi trajen in dostojen spomin tam ob kipu Svobode v New Yorku, ta bo prišel in pomagal moralno in gmotno. Naša slovenska zavest in naša dolžnost kot svobodnih ameriških državljanov in državljanek nam to narekuje.

Kaj je lepše, kot ob zatonu naših dni imeti zadoščeno in zavest da—smo živeli, delali in žrtvovali—daleč proč od rodne grude—za to, da bo živela za nami svetla spomin kot sinov in hčera, malega, pridnega in poštenega slovenskega naroda — da smo prispevali in vložili s svojim idea-

lizmom, žuljavimi rokami in bistrim umom poštem delež k skupnosti te velike in svobodoljubne zemlje, Združenih držav Amerike.

Ob tej priliki smo vse Progresivne Slovenke Amerike, ki smo se zavzele, da predstavimo naš narod pri Ameriškem muzeju in natančno razglašeno vsepovsodi in tekom celega poletja. Zato rečem—

Pridite vsi in vse gotovo! Vse se vas bomo in vami postregle kar se da dobro in prijazno. Še pozni rodovi slovenskih Amerikancev pa se vas bodo spominjali s hvalečnostjo v srcih, da ste na tako lep in pomemben način pomagali predstaviti svetu narod, iz katerega so izšli, v muzeju okrog boginje "Svobode," ki bo zgrajen v obliki zvezde, kot simbol upanja za mir in blagostanje na svetu.

Mary Ivanusch.

Nadaljni prispevki za Priseljeniški muzej

EUCLID, Ohio—Že zopet z veseljem sporočam imena naših zavednih priseljenec, kateri denarno pomagajo, da se nam izpolni želja, ko bomo tudi Slovenci imeli svoj prostorček v Priseljeniški muzeju ob kipu Svobode na Liberty otoku v New Yorku.

Imena darovalcev: Kapel Construction, 902 E. 222 St., 50 dolarjev.

Darovali po 10 dolarjev: Klub Ljubljana, Mr. in Mrs. Frank Cigoj, Mr. in Mrs. Louis Pike, Mr. in Mrs. Charles Clemens, Mr. in Mrs. Joe Medvedšek in Mr. in Mrs. Joseph Konestabo.

Po 5 dolarjev: Mr. in Mrs. Louis Petrovic, Mr. John Laurie, Mr. Stanley Eržen, Mrs. Pauline Birk, Mr. Martin Verbovšek in Mrs. Valerija Fidel v spomin pokojne Zofi Zupancic.

Po 2 dolarja: Mrs. Mary Pokelšek in Mr. Anton Rotar.

Prav lepa hvala vsem darovalcem.

To soboto in nedeljo ste prav prijazno vabljeni vsi na naš semanj, tukaj na Recher Ave. Zabave bo za mlade in mlajše, pa tudi za otroke. Že več tednov se za to pripravljamo. Ves preostanek bo za Priseljeniški muzej, toraj boste imeli poleg zabave zavest, da ste tudi Vi pripomogli do tako pomembnega sklada.

Na svidenje!
Mary Kobal.

Zahvala sestri in svaku

CLEVELAND, Ohio—Ob priliki ko zapustiva gostoljubno hišo moje nadvse dobre sestre Therese in njenega soproga Andy Gorjanc, in se preseliva v naše novo bivališče, se jima še enkrat iskreno zahvaliva.

Ko sva pred par meseci prišla iz stare domovine, sta naju sprejela z odkritim veseljem. V njihju čedni, prijazni hiši je bilo vse na najino popolno razpolago, tako da sva se počutila pri njihju takoj kot doma—še boljše kot

man je vrhu tega postal star in nič ne dvomimo, da novih časov ne razume tako, kakor jih razume Adlai Stevenson.

Pri republikancih bo za enkrat še obdržala avtoriteta Eisenhowerja, nekako tako, kot klobuk, ki nekaj pokriva. Pri demokrati stranki se je pokazalo, da so zmagale in to čisto naravnim razvojnim potom tiste moči, ki so zajele sodobni duh, pa naj je šlo za predsedniškega ali podpredsedniškega kandidata, ali pa za vodstvo stranke kot take. Glede Trumana: lafinski pregovor pravi, da če bi bil molčal, bi bil ostal modrijan!

L. Č.

Vabilo na piknik

CLEVELAND, Ohio — Društvo Lipa št. 129 S.N.P.J. vabi vse članstvo in prijatelje društva na piknik v nedeljo, 2. septembra v lepem prijaznem parku S.N.P.J. na Chardon in Heath Rd. Vabimo tudi sosednja društva, da nas obiščejo, in bomo zelo veseli njih obiska.

Postrežba bo vsestransko dobra, kuharice bodo preskrbele dobro govejo pečenko in dobre, okusne klobase. Člani bodo skrbeli, da ne bo nihče trpel žeje. Za plesašeljne bo pa igrala John Grabnarjeva godba.

Odbor bo skrbel, da bo za vsakega prijetna zabava in dobra postrežba, zato se pripravimo in upamo, da vidimo v velikem številu naše prijatelje in znance na pikniku 2. septembra. Na veselje svidenje!

M. Stokel, tajnica.

Četrto poročilo o prispevkih za Herpelje

CLEVELAND, Ohio — Protovoljne prispevke za pevsko-dramski zbor v Herpeljah, slovensko Primorje, so dali v adnjem času sledeči: Po \$10: Janice Gospodinskega kluba slovenske delavske dvorane na Prince Ave., Mary in Frank Subnić.

Po \$5: Društvo Napredne slovenke štev. 137 SNPJ, Mary in Karlo Dekleva, Josephine in Stefan Valenčič, Stefie in Matt Paliska, Mr. Joseph Fabjančič, Mr. Tony Pijak, August Kollander Co., Mr. in Mrs. Joseph Macarol, 26525 Chardon Rd., Mr. John Mevlja, 26525 Chardon Rd.

Po \$3: Rose in Luka Slejko. Po \$2: Jennie in John Gerl, Mr. in Mrs. Frank Suštarčič, Mr. Anton Zadnik st. Prince Ave., Mr. Rudolph Tibjash, Mr. in Mrs. M. Vogrin, Mr. in Mrs. John Tomšič, Mr. John Slanovec, Barberton, Ohio.

Po \$1: Mr. Stanley Dolenc, Mr. Frank Dacar, Mr. Louis Pengol.

Po 50c: Mr. John Dodich, Mr. Peter Levstik.

Skupna vsota \$86.00, prej izkazano \$435.50. Skupaj znašajo prispevki \$521.50.

Odbor se vsem skupaj priročno zahvaljuje za velikodušne prispevke. Odbor v Herpeljah jih bo sprejel z največjim veseljem.

Sporočam vsem tistim, kateri ste darovali, da smo poslali \$500 potom August Kollander Co., katero podjetje tudi drugim pripurmočamo.

Denar je bil poslan na naslov Delavsko-prosvetno društvo Svoboda, Herpelje, pošta Koziana, Narodna banka podružnica žezana na račun 654-405, Slovensko Primorje, Jugoslavija. Denar je poslal Vinko Godina, 19805 Mohawk Ave., Cleveland 19, Ohio, dne 15. avgusta 1956. Pozdrav vsem!

Vinko Godina, taj.

ADLAI NA AGITACIJI

Vodstvo demokrati stranke je javilo, da se je dal Adlai Stevenson prepričati vsaj v eni točki Trumanovega volilnega programa, da je treba obiskati vsak posamezni važni kraj in nagovoriti volilce. Stevenson bo posnemal Trumana v letu 1948, ko je Truman potoval s posebnim vlakom in se ustavljal med potjo v količkah pomembnih krajev, držal šoh in imel govore, s to razliko, da se bo posluževal letala.

Oglašajte v --- Enakopravnosti**ZA PLEMENITO STVAR**

(Nadaljevanje s 1. strani)

zmožne, neutrudljive in daljnovidne, zato bo to res semenj, ki ga ne pomnite. In te ženske so narodno zavedne, polne plemenitega slovenskega duha in samohotnega izražanja v Ameriki. Njih pretekla dela nam jamčijo resničnost pravega in privlačnega semnja.

Sedaj pridemo mi na vrsto. To smo vsi tisti, ki pridemo na semenj. Menda ja! Zakaj pa ne? Saj smo ameriški Slovenci. Stvar ostane v Ameriki, v spomin na naše slovensko naseljevanje. Gre za plemenito stvar. Naša ameriška zadeva. To bo odmev našega življenja v Ameriki.

Naš veliki semenj, katerega vodijo naše Progresivne Slovenke, moramo obiskati v soboto in nedeljo. Naša narodna dolžnost je, da se odzovemo. Če imamo kaj spoštovanja do velikanskega dela, katerega vršijo naše žene in dekleta, potem bomo tam, kjer bo semenj. Dolar ali dva, se dosti ne pozna, če gre za dobro stvar. Posebno takrat, če vemo, kam gre naš denarni prispevek. Progresivne Slovenke nam dajo vedno čist in pravilen račun. Njim lahko zaupamo.

V soboto in nedeljo na semenj! Oddolžimo se našim pridenim naprednim ženam, ki so se odločile za tako plemenito stvar, ko so podprle idejo za Ameriški priseljeniški muzej, in šle na delo, da uresničijo svoj cilj—pet tisoč dolarjev. Naša pomoč je nujna in potrebna. Vsaka pomoč je dobrodošla. Naša navzočnost je potrebna na semnju, da semenj bo živahen in poln veselja in navdušenja. Le pridite. Semenj ni vsak dan. To je nekaj posebnega. To je že praznik, kamor pridejo ljudje praznično oblečeni. Praznično oblečeni ljudje pa so dobrega srca, vesele volje in nasmejanih obrazov. Kaj ni to lepo? Takega semnja ne zamudi pošten in pravičen človek, kaj še le vesel človek, ki bi se rad nasmejalo do židane volje med svojimi prijatelji.

Zato pa je semenj, da bomo veseli in da z veseljem napravimo kaj dobrega za plemenito stvar.

J. N. R.

Podzemlje že ustrahuje!

V podjetje Brinks, Inc., v Bostonu je bilo pred šestimi leti vlomljeno. Roparji so bili odnesli iz blagajne \$2,775,395. Šlo je za najbolj drzni in največji vlom v kriminalni zgodovini Amerike. Policijske oblasti so zločince dolgo iskale, končno pa nekaterim le prišle na sled. Nekaj osumljenih je medtem časom pomrlo.

V Bostonu gre proces zoper storilce. Besedo ima porota in treba jo je bilo sestaviti. Sodnik Forte je sestavljal poroto cel teden, je dan z dnevom spraveval porotnike in porotnice, ki so bili v seznamu, ali bodo pripravljeni sodelovati pri procesu. Izprašal je 900 moških in žensk, od teh nobeden ni hotel sprejeti te službe. Navadno so se izgovarjali, da jim zdravje ne dopušča, da bi sedeli na porotni klopi. Drugi so se v razgovoru s pravimi zastopniki že našli kak izgovor, ki jih je upravičeval, da mesta niso sprejeli. In pravo ozadije?

Privatno so ti porotniki, ki so bili v seznamu, priznali, da so dobivali grozilna pisma in da se so tudi v resnici bali, da se bodo obsojeni potem nad njimi maščevali.—Podzemlje duha v Ameriki že veliko besedo.

LUCE V RIMU

Ameriška poslančinja v Rimu Clare Boothe Luce je naša na svojem službenem mestu v Rimu. V Rimu je napovedala, da bo v volilnem letu 1956 dala ostavko na svojo službo, od predsednika Eisenhowerja pa bo odvisno, ali bo ostavko sprejel, ali ne.

ŠKRAT

Dragi škrat: To-le sem nakracala na hitro za nedeljski semenj "Progresivnih." Le gledaj, da spraviš ves Cleveland pokonci!

To soboto in nedeljo kam vas firbec vlek bo?

Jaz kar stvim sto copakov, da v "Ljubljano" vse bo šlo!

Tam bo muzika in pes, dirindaj, licante vmes!

Staro, mlado, veliko in malo—bo kričalo in kramljalo...

"Onagavi" Jože pa bo švicel in na vse pretege kričal:

"Fantje, dekleta, žene, možje—Tu sem glejte, šunke lepe, špehek fin, da se vam kar slina cede.

Vse se zastoj, na srečo dobi. Kar pogledajte, kolo se vrti: in srečna številka je "numara" tri!

In tja pogledite—nevesta, družice, pristne slovenske so lepote!

Če pa kaj družga si poželite kar v vodnjak nos pomolite—od vodnega si moža izprosite.

Tudi ciganka bo na prostoru tamkaj v tistem zelenem šotoru!

Za malo drobiža vam napove, od kod in kje se sreča vam bliža.

Pa kaj b' vam še pela, k' nisem vesela odkar sem v "cooler" al "dog house" dospela.

Če do sobote, nedelje, uidem, morda pogledat tud' jaz vas kaj pridem!"

"Modra Mica"

Vprašanje—smeti

Zupan mesta Clevelanda je sklenil, da bo v Clevelandu, napravljen red, tudi ko gre za smeti—kam se odlaga in v kakšnih posodah se spravljajo, da jih potem odnesejo pobiralci smeti. Dal bo tiskati posebne listke in sicer v dveh izvodih, pa bo pobiralec smeti enega pustil nemarnim stanovalcem, drugega pa izročil mestni občini. To se bo zgodilo v slučajih, če smeti ne bodo v primernih posodah; če jih bodo metali kar v težke prazne sode ali posode, ki nimajo ročajev, da bi jih pobiralec lahko odnesel; če ne bo pri hiši toliko prostora, da bi mogel pobiralec posodo brez ovir odnesti, ker bi bil tam parkiran avtomobil, pa bi pobiralec moral naravnost gledati, kako se prerine skozi s smetmi. Pobiralci smeti so itak v "zastanku." Zadnje neurje nad Clevelandom in okolico je dodalo še svoje. Zupan pravi, da se bo to vprašanje obravnavalo z vso strogotostjo.

"Opatov Praporščak"

Spisal FR. REMEC

(Nadaljevanje)

Gospod pater, je rekel, prosim Vas, da greste dobrovoljno z menoj na Smreko, Rovana je težko ranjen in potrebuje Vaše pomoči.

Menih je ugovarjal in se je branil iti, ali Matija se za to ni znenil. Če ne greste z lepa, pojedete pa z grda, je dejal Matija, zgrabil



Rozi Preskar

ki je odšla v večnost dne 23. avgusta 1955. Mama naša, mama mila, več ne čuje Tvoj se glas, leto dni je že minulo, odkar Te več med nami ni.

Kako pozabiti to gomilo, kjer blago Tvoje spi srce, ki nam vedno vdano bilo je do zadnjega dne.

Sladko spite, draga mati brez trpljenja, brez ovir pa v nebesih za nas prosite, da vsi snidemo se nad zvezdami.

Zalujoci: Mary Body in Ann Nitchall, hčeri John, sin Christine, sinaha Ricky Preskar, vnuk Cleveland, O., 24. avg. 1956.

Domači mali oglasnik

AVTOMOBILSKA POSTREŽBA

RE-NU AUTO BODY CO. Popravimo vaš avto in prebarvamo, da bo kot nov. Popravljamo ogródje in fenderje. Varimo (welding). J. POZNIK - GL 1-3030 982 E. 152 ST.

SUPERIOR BODY & PAINT COMPANY POPRAVIMO OGRÓDJE IN FENDERJE Prvovrstno delo. Frank Cvelbar 6605 ST. CLAIR AVE.—EN 1-1633

RICH BODY SHOP 1078 E. 64 ST. — HE 1-9231 FRANK RICH, lastnik Popravljamo motorje, zavore in ogródja ter sploh vsa popravila pri avtu. Barvanje avtov je naša posebnost. Vetrna posluha do 10. ure

MAX'S AUTO BODY SHOP 1139 E. 61st ST. — UTah 1-3040 Max Zelodec, lastnik Nove avte, ki so poškodovani, popravimo, da zopet izgledajo kot novi.

CLERNT Sohio Service Izvršujemo splošna avtna popravila in prodajamo gazolin, olje in druge avtne potrebnosti. 6002 ST. CLAIR AVE. EN 1-8881

Oglašajte v... Enakopravnosti

šibkega patra in ga po kratkem boju potegnili na svojega konja. Pater se je branil na vso moč, ali opravi ni ničesar.

Ko sta dospela na smreško graščino, je Matija rekel patru: —Rovan je v smrtni nevarnosti. Opatov nemški strelec Vitold je iz ozadja ustrelil na Rovana in mu je pušica prebodla vrat. Opat je to naročil. Opat je pokusil Rovana usmrtiti, Vi morate pa Rovana ozdraviti. Morate, —da veste! Tu se Vam nič ne zgodi in lahko ste brez skrbi, če Rovana rešite. Samo toliko časa ostanete tu, da Rovana ozdravi. Če pa ne ozdravi, potem, —da, potem se tudi Vi preselite na oni svet. Tako —zda, veste, pri čem da ste. Zda, pojdiva k bolniku.

Pater Tiburej je ostal več tednov na smreškem gradu. Bil je dober zdravnik in se je resno trudil, da Rovana reši življenje. In posrečilo se mu je tudi tako dobro, da je čez nekaj časa mogel Rovanovemu očetu in Matiji povedati, da smatra ranjenca za rešenega. Matija je bil tega sporočila tako vesel, da je šel v Višnjo goro in tamkaj tri dni in tri noči nepretrgoma popival.

Ko je Rovana toliko okrevljal, da je mogel iz postelje, so imeli na

CARST MEMORIALS Kraška kamnoseška obrt 15425 WATERLOO ROAD Ivanhoe 1-2237 Edina slovenska izdelovalnica nagrobnih spomenikov

Našim odjemalcem sporočamo, da bo

MANDEL DRUG CO. 15702 WATERLOO RD. zaprta celi teden od srede, 29. avgusta do četrta, 6. sept.

(Naše otroke bomo vzeli in šli, da se poučimo o zgodovini Amerike)

GOSTILNE

MIHČIČ CAFE 7114 ST. CLAIR AVE. Frank in Rosie Mihčič, lastnika Dobro pivo, zganje in prigrizek ter slastno vino. Dobra družba. ENdicott 1-9359

M. M. & R. CAFE JOE SADAR in MATTI, lastnika 6507 ST. CLAIR AVENUE Prvovrstna piva, vina in zganje ter okusen domač prigrizek. Ob petkih serviramo "FISH FRY."

HECKER TAVERN 1194 EAST 71st ST. — EN 1-9778 John Sustarsic - Mary Hribar Sedaj točimo na kozarce fino Lowenbrau Munich pivo, znano že preko 550 let, ki prihaja iz največje pivovarne v Bavariji.

S L TAVERN John Sauric — John Lenarsic CAFE — 7601 ST. CLAIR AVE. PIVO — VINO — ŽGANJE Vedno dober prigrizek in prijazen družba.

MARIN'S TAVERN 7900 ST. CLAIR AVE. STANI EY in MAMIE, lastnika Točimo TUDI nemško importirano pivo. Se priporočamo.

CVETLICARNE

SLOVENSKA CVETLICARNA. Jelercic Florists Šopki za neveste in družice so naša posebnost. Veni in cvetje za vse slučaje. 18302 WATERLOO RD. IVanhoe 1-0195

smreški graščini veliko posvetovanje. Matija je sicer Rovana silil, naj s kmeti napade samostan in vse pokonča, a ga ni mogel prepovoriti.

—Vse je res, kar praviš, je rekel Matiji, in če bi pobili vse samostance, bi storili dobro in bogu dopadljivo delo, ali kaj, ko bi nazadnje le trpeli kmetje. Tu di pred petdesetimi leti so se kmetje spuntali, a prišla je cesarska vojska in je kmete premagla. In potem je prišlo maščevanje in kmete so klali in obehali, da je bila groza. Samo ker se mi kmetje smilijo, ker nečem, da bi zaradi mene prišlo na stotine ljudi v nesrečo, samo zato ne maram vzdigniti punta.

Rovan je povabil nekaj svojih najzvestejših prijateljev k sebi. Med drugimi sta prišla tudi ubegli menih Hugon Alba, ki se je moral še vedno skrivati pred opatom, prijor Markvard in — razume se —da je bil navzočen tudi Matija. Posvetovali so se, kake korake naj sedaj Rovana stori.

(Dalje prihodnjijč)

VELIKA RAZPRODAJA! Radi škode napravljene po vodi v nevihti nudimo

ZNIZANE CENE NA **BELIH ARROW SRAJCAH** in **PIŽAMIH** **NORWOOD MEN'S SHOP** 6217 St. Clair Ave. JOHN F. KOVACIC

HISE NAPRODAJ

HISA NAPRODAJ Hiša za eno družino, 8 sob, fornez na plin, nova garaža. Blizu White Motor tovarne. Za podrobnosti se obrnite na 902 EAST 75th STREET

LASTNIK SAM PRODAJA Hiša za eno družino: 4 spalnice zgoraj. Vse v izvrstnem stanju. Zelo primerno za večjo družino ali pa se preuredi za dve. Nov dovoz in garaža za 2 in pol avto. Lota 50x187. V lepem kraju v East Clevelandu blizu Taylor & Euclid Ave. Za informacije pokličite — LI 1-8662.

KADAR KUPUJETE ALI PRODAJATE hišo, zemljišče, irgovino ali drugo irgovsko podjetje, se z zanesljivostjo obrnite na **Joseph Globokar** 986 EAST 74th STREET HE 1-6607

Prijatelj's Pharmacy PRESCRIPTION SPECIALISTS Zastonj pripeljemo na dom St. Clair Ave., vogal E. 68 St. ENdicott 1-4212

Veščaki v izpolnjevanju zdravniških predpisov **BRODY DRUG** 7533 ST. CLAIR AVENUE Damo posebne cene za zdravila za staro domovino.

John Petric - George Kovacic Unijska brivnica Točna in prvovrstna posluha Se priporočava 761 EAST 185th STREET

FR. SKABAR'S DELICATESSEN & BEVERAGES 3721 E. 93 St. — BR 1-6092 Pivo — vino — mehka pijača — kumpanje — sladoled — maslo — meso za sendvič, itd. Pokličite za večja naročila in dostavo na dom.

SAVE Part Of Every Pay The Cleveland Trust Company THE BANK FOR ALL THE PEOPLE WE WELCOME YOUR SAVINGS

ZBOR SLOVENCEV IN SLOVENKI!

Semenj, ki ga v soboto in v nedeljo priredijo Progressivne Slovenke okrog narodnega centra v Euclidu na Recher Ave., ne bo velika gospodarska razstava. Bo pa lep prikaz slovenske domačnosti. Nekaj podobnega prireja tudi druge narodnosti in to lahko trdimo, da njihovi ljudje na te razstave res pridejo.

Prireditev sama je res nekaj posebnega, pravzaprav izrednega. Običajni pikniki, občni zbori, rutinske prireditve društev gredo po izvoženi poti. SemenjaRecher bo svoje vrsten, bo prekrbel za zabavo, pa tudi za dobro in koristno. Cilj je merodajen, da nas družijo tudi materialno, ker dolžnosti so dolžnosti, da se kot Slovenci postavimo v zgodovini Amerike, ko prispevamo k Izseljenišnemu muzeju v podnožju kipa Svobode v New Yorku. Prireditev torej ni kaka lokalna stvar. Ker pa je Cleveland središče Slovencev v Ameriki, je

2 POSAMEZNI SPALNI sobi se odda v najem dvema moškima pri mirni družini v colinwoodski naselbini. Sprejme se penzionista. Pokličite PO 1-9214

THREE CORNER CAFE 1144 EAST 71st ST. FRANK BARAGA, lastnik Izvrstno pivo — vino — zganje in okusen prigrizek. Se priporočamo

VISOKO-ŠOLSKA DIPLOMA Pridobite si diplomu — dobite boljše službo. Vzemite toliko tečajev kot jih potrebujete. Dnevni ali večerni razredi. Tečaj se prične 10. septembra. Tudi pouk v prodajanju zemljišč, Drafting, Radio-TV, stenografiji.

Griswold Institute Edina akreditirana privatna visoka šola za odrasle v Clevelandu 1766 EAST 12th STREET Superior 1-7200

EMATEA, pa je — znani čaj, skuhan iz rastlin, čigar vrednost jamčijo dolga letanja. Pomaga, kadar imate nepravilno krvni ali z zaprtjem. EMATEA ČAJ — 51 škatila.

RENEK ČAJ ZA LEDVICE št. 5 blagodejno deluje za slabe ledvice in mehur — 51 škatila.

Vsak čaj stane 51 škatila. SEST SKATEL DOBITE ZA \$5. Mi plačamo poštnino v združenih državah za vašo plačano naročilo. Ako je C.O.D., plačate nekaj več. Poštnina za Kanado lsc. za druge države žte za škatilo. Iz Kanade pošljite vselej M.O. Naročilo pošljite na

TATRA COMPANY BOX 60, DEPT. 9 MORRISVILLE, PA.

Kako si je pomagal v 89. letu

Rabil je toliko pilul, da bi se napolnil en bušelj

Gospod Jan Simandl iz Mount Pleasant, Pa., piše: Spoštovani gospodje!

Ne vem na kakšen način bi se Vam mogel zahvaliti za pomoč v moji bolezni. Imel sem take bolečine revmatizma v rokah in nogah. Da nisem mogel ponoci spati. Moji prsti so se začeli kriviti, tako da nisem mogel včasih držati peresa. Za vsako bol sem potreboval samo pilule, da bi lahko napolnil košaro z zdravili, ki mi jih je zdravnik dal, ali brez pomoči. Potem mi je vaš zdravilni čaj REMOLEX nudil tisto, kar mi pilule niso mogle. Sedaj nimam več bolečin, lahko mirno spim, in zopet lahko s prsti gibljem. Vaš čaj je neprecenljiv in ga priporočam vsakemu. Pisal sem o tem nekemu časopisu in vam dovolim, da tudi Vi lahko priobčite v vašemu časopisu to mojo izjavo v kolikor hočete, da bodo tudi drugi ljudje mogli si s tem pomagati. Če je zdravilni čaj mogel pomagati meni, starcu 89 let, pradedu, zakaj ne bi mogel pomagati onim mlajšim?

S spoštovanjem Jan Simandl

All trpite radi ZAPRTJA, pokvarjenega želodca, plinov, utrujenosti, slabih živcev ali glavobola? Mnoge te nepravilne povzročajo zaprtje, katere čestokrat čudno izginejo, ako očistite vaše telo in ako vam razni udki delujejo redno. Škatilja TATRA ZELISONI ČAJ št. 1 samo \$1.

Kadar dobite prehlad in prične te khati kašljati, imate vročino, srbečico v grlu in težko dihanje akodolca toplaga PECTORAL-PRSNICA ČAJA št. 2 deluje blagodejno. — 51 škatila.

Mnoge intokrovane REVMATICNE MOTNJE, bolečine, utrujenost, mišični krči, bolečine v rokah, nogah in celem životu, morete mnogokrat olajšati s posebno pripravljeno in blagodejno očistujočo formulo zdravilne rastline. REMOLEX ČAJ — 51 škatila.

EMATEA, pa je — znani čaj, skuhan iz rastlin, čigar vrednost jamčijo dolga letanja. Pomaga, kadar imate nepravilno krvni ali z zaprtjem. EMATEA ČAJ — 51 škatila.

RENEK ČAJ ZA LEDVICE št. 5 blagodejno deluje za slabe ledvice in mehur — 51 škatila.

Vsak čaj stane 51 škatila. SEST SKATEL DOBITE ZA \$5. Mi plačamo poštnino v združenih državah za vašo plačano naročilo. Ako je C.O.D., plačate nekaj več. Poštnina za Kanado lsc. za druge države žte za škatilo. Iz Kanade pošljite vselej M.O. Naročilo pošljite na

TATRA COMPANY BOX 60, DEPT. 9 MORRISVILLE, PA.

RAZPRODAJA

POPOLNE ZALOGHE MOŠKIH, ŽENSKIH IN OTROŠKIH

ČEVLJEV Prihranite do **50%**

Izberite si iz zaloge izdelkov: Bates, Johnsonian, Connolly, Classmate (Ortopedični čevlji za dečke) in mnogih drugih izdelkov.

POLETNI ČEVLJI Reg. 4.95, 5.95, 6.95 **\$1.00 - \$1.95 - \$2.95**

M. JAKULIN Shoes 12520 SHAW AVE. (blizu St. Clair in E. 125th) poleg Ralph Stewart Buick GLEnville 1-7023—Odprto dnevno razen ob sredah 8. do 6.

Hiše po nizki ceni

Blizu Holmes Ave., 6-sobni bungalow, in zraven lot, garaža za 2 kare, plinski ogrev, čisto in v redu. . . . \$7,000.

Blizu E. 152. ceste—6-sobna hiša, nov plinski fornez, jeklen kuhinjski pomivalnik in omare, karpeterana, beneški zastori, avtomatičen grelec za vodo. . . . \$8,500.

Blizu St. Clair ceste, 6-sobni Colonial, garaža, nov plinski fornez, v zelo dobrem stanju. . . . \$12,600.

Blizu St. Clairs ceste, 7-sobni Colonial, 4 spalnice na 2. nadst., plinski ogrev, bakrena napeljava cevi, avtomatičen grelec za vodo. . . . \$13,900.

V East Clevelandu—7 sobni Colonial, 4 spalnice na 2. nadst., plinski fornez, moderna kopalnica, garaža. . . \$13,500.

KOVAC REALTY 960 EAST 185th STREET KE 1-5030 REGISTRIRAJTE VAŠE HIŠE PRI NAS!

Marquette Sheet Metal Works

1336 EAST 55th STREET UT 1-4078 LEO LADIHA in SIN, lastnika Izvršujemo vsakovrstna kleparska dela, napravimo žlebove, popravimo strehe in forneze. Zanesljivo delo in zmerne cene.

USTANOVLJENO 1908

Zavarovalnino vseh vrst vam točno preskrbi **HAFFNER INSURANCE AGENCY** 6106 ST. CLAIR AVENUE

Clevelandčani se sedaj **LAHKO** veselijo • Poletnega **HLADA** • Zimskega **GRETJA** skozi celo leto napravo **MONCRIEF** THE HENRY FURNACE CO. MEDINA, O.

"Every Day is Funday . . . Monday through Sunday"

CEDAR POINT

ON LAKE ERIE

Clear sunshine and lake breezes provide the perfect atmosphere for a family holiday . . . swimming, fishing, boating, moonlight cruises, tennis, picnics. Free movies, dancing, and spectaculars. New Midway attractions. Good restaurants and bars . . . budget prices.

Delightful family accommodations. Children's playroom, sitter service. Sunday services for all faiths. Ample parking. Double Room with Bath from \$8.00; with running water from \$4.00; discounts for 7 days or longer.

Reservations: Write direct, or phone Cleveland Office Superior 1-7270

HOTEL BREAKERS

U. S. Highway 6, six miles east of Sandusky Passenger Ferry Service from Sandusky

FINEST BATHING BEACH IN THE WORLD!

Two-Day Street Fair on Recher Avenue



An Old Country Street Fair will be the first special event in Greater Cleveland to raise funds for the National Appeal to build a Museum of Immigration at the base of the Statue of Liberty.

The Fair will be held August 25 and 26 at the American Yugoslav Center, 20713 Recher Avenue, Euclid. All proceeds will go to the Museum building fund.

Mixing old world tradition and cultures with new, the Fair will provide fun and entertainment to old and young. The 2-day event is sponsored by the Progressive Slovene Women of America who have pledged \$5,000 to The Museum.

Taking a prominent spot at the event will be the 5-foot square, three dimensional model of the proposed layout of the

Museum of Immigration and the four foot square red, white and blue A.M.I. wishing well.

"We want, through this Fair, not only to raise money for AMI but to also acquaint our neighbors and fellow Clevelanders with the American Museum of Immigration project," said Mrs. Anna Grill, president of the Progressive Slovene Women.

"Imported Dry Goods" booth will transport the viewer to a small sidewalk shop in a far off European town where beautiful design and excellent craftsmanship is featured. On sale and given as prizes will be lovely home-spun linens, leather goods, intricate crocheted table cloths and hand carved wood pieces.

Of particular interest to the young miss or doll collector, will be pretty 9 inch dolls in colorful hand-made nationality costumes. Baskets of food, donated by over 150 neighborhood merchants will be given as prizes in the game booths.

A variety of game booths and prizes are planned along with the well known "balinca" games, similar to bowling, featured at the Yugoslav Center.

There will be street dancing with continual live music from 8 p. m. both nights. To add to the festivities, several TV and Radio personalities from KYW and other Cleveland radio stations will be on hand.

Delightful heart-shaped cookies iced in several colors, will add to the variety of tempting baked goods. Cookies are duplicates of those given in Europe by village boys to their sweethearts with a love verse.

The aroma of donuts known as "Krofe," made while you wait, will be another taste teaser. The Slovene Women also plan to have their well-known nutbread "Potica," cheese streudel, homemade bread, and everyone's favorite, "flancate."

CHICAGO, ILL.
FOR BEST RESULTS IN ADVERTISING CALL DEarbron 2 3179

HELP WANTED MALE

OSKRBNIK--ČUVAJ
se sprejme
Tako
Već kompanijskih podpor.
Stalno.
Zglasite se takoj.

C. P. Clare & Co.
3101 W. PRATT BLVD.

FEMALE HELP WANTED

Super Mart Checker
Must be experienced
Permanent
Liberal Vacation to 4 Weeks
Salary begins \$64.20
Scheduled increase to \$76.70
— Apply —
CO-OP SUPER MART
5535 S. HARPER
DOrchester 3-1031

WANTED EXPERIENCED COOK
for Catholic Rectory, Northwest Side. References, good salary, stay. Modern appliances.
Call —
National 2-5900
mornings

CHIAGO, Ill.
BUSINESS OPPORTUNITY
GAS STATION — Established 20 years. N. W. Highway. 2 bays. Corner location. 1 year - 10 month lease. Route 42 and Route 12. \$ for \$ inventory only.
NEwcastle 1-9298 or SPring 4-6088

TAVERN FOR SALE —
By owner. Modern fixtures, air conditioned.
Virginia 7-9199

TYPIST—CLERKS
PERSONNEL DEPARTMENT
Steady and alert girl to learn personnel work; willing to train on dictaphone if not experienced; varied and interesting duties.—Accounts Receivable Department.—Typist and Cash Clerk, willing to train girl with good figure aptitude; diversified work.
Part Time Key Punch Operators—for Night Work—Age and Salary Open.—Cafeteria on premises.—Insurance Benefits.
Please Apply in Person—Mrs. Cannon.
BUNTE BROS. CHASE CANDY CO.
3301 W. FRANKLIN BLVD. KEdzie 3-5200

6231 ST. CLAIR AVE. **English Section** HEnderson 1-5311-12

Barberton Retains Shooting Title

On Sunday, August 19, 1956 the Barberton Slovenian Hunting Club retained the title of trap shooting champion by defeating the St. Clair Hunting and Rifle Club, also the Rainbow Hunting and Fishing Club, at the Rainbow Grounds in Twinsburg, Ohio.

RAINBOW		
Name	Shot	Hit
J. Bozic	25	20
L. Hocesvar	25	11
S. Hromi	25	16
R. Kastelic	25	16
J. Nasont	25	15
S. Jakosh	25	16
R. Dale Sr.	25	19
C. Jakosh	25	20
R. Dale Jr.	25	18
J. Jakosh	25	20
	250	171

BARBERTON		
Name	Shot	Hit
B. Sours	25	21
A. Gradeshar	25	22
J. Videgar	25	21
A. Muren	25	19
A. Gerbec	25	23
E. Klancar	25	21
J. Snyder	25	19
A. Lukezic	25	17
F. Tursic	25	20
E. Stopar	25	18
	250	201

ST. CLAIR		
Name	Shot	Hit
F. Kramer	25	23
E. Novinc	25	22
P. Antonin	25	19
F. Kosce	25	14
B. Kozen	25	23
A. Bozic	25	21
D. Dolenc	25	15
E. Petric	25	18
Novak	25	19
A. Gerl	25	6
	250	180

RAINBOW			ST. CLAIR		
July 22	Aug. 19	Total	July 22	Aug. 19	Total
Shot	Hit	Shot	Hit	Shot	Hit
250	176	250	171	500	347

BARBERTON					
July 22	Aug. 19	Total			
Shot	Hit	Shot	Hit	Shot	Hit
250	208	250	201	500	409

St. Clair had three men tied for top shooting honors, the Rainbow Club had two tied. In order to determine the winner of the high shooter trophy for each team, a shoot off was held. The results were as follows:

ST. CLAIR	Shot	Hit
B. Kozen	25	22
F. Kramer	25	19
E. Novinc	25	21

RAINBOW		Shot	Hit
R. Dale Sr.	25	16	
C. Jakosh	25	21	

TROPHY WINNERS
Team
Barberton Slovenian Hunting Club
Individual
Barberton—Tony Gerbec .50 47
St. Clair—Bill Kozen .50 47
Rainbow—Charlie Jakosh .50 43
Frank Skerl, Sec'y.

VACATIONING
Mr. Anton Nagode of Girard, Ohio, sends greetings from Colorado Springs, Colorado, where he is visiting his son Tony and family, who moved to the west a year ago because of health.

Mr. and Mrs. Marian and Catherine Mihaljevich of the Mihaljevich Bros. Travel Bureau, 6424 St. Clair Avenue, are visiting Mrs. Mihaljevich's relatives in San Francisco, California, from where they send greetings to all friends.

Chicago, Ill.
REAL ESTATE
LASTNIK proda zidano poslopie s 3 nadstropji; na vogalu, 6 stanovanj in trgovina. Zidana garaža za 4 avte. \$350 mesečnih dohodkov. Dajte ponudbo.
Pokličite po 6. uri zvečer. CAnal 6-4575
WHEATON — 6 rooms, 3 bedrooms, 2 story brick, tile roof. Natural fireplace, tiled bath, kitchen, gas heat, dishwasher, breakfast nook, screened porch, landscaped yard, garage. Near transportation, schools. Owner. \$21,500. WHeaton 8-0230

"IVAN ZORMAN DAY" SEPT. 30th

Cleveland Slovenes will honor poet-composer Ivan Zorman on Sunday afternoon, September 30, 1956 at the Slovenian National Home, 6417 St. Clair Ave. Slovan, Triglav, Glasbena Matica, Planina Choruses and a number of Newburgh singers will present thirteen of Zorman's musical compositions, according to an announcement made by director Anton Schubel. Miss Mary Jo Zorman will honor her uncle with two of his songs while Mrs. Emil Safred and Anton Schubel will dramatically recite his prose.

Tickets are now on sale at Orazem's Confectionery in the S.N.H. bldg., at Anton Schubel's Studio, EXpress 1-8638, in the Newburgh vicinity with Mrs. Agnes Zagar, BRoadway 1-1922 and with all members of the various participating singing organizations.

Secure your tickets early for this gala concert.
Josephine Misic.

CONVALESCING

Mrs. Jennie Premrov, 1043 East 70 Street, has returned home from the hospital, and remains under doctor's care. She wishes to thank her friends for their visits to the hospital, and for the flowers and get-well cards. Visitors are welcome at her home.

A fractured leg was suffered by Mrs. Jennie Pozelnik, 12625 Kirton Avenue. She is at home under doctor's care. Friends may visit her.

BIRTHS

Mr. and Mrs. John Tercek, 21201 Tracy Avenue, are announcing the birth of a baby boy. Grandmother for the eighth time, is Mrs. Frances Gril of 705 East 156 Street. Mrs. Johanna Tercek of 15621 Holmes Avenue, became grandmother for the 14th time.

A baby girl, named Linda Ann, was born on August 11th, to Mr. and Mrs. Joseph Sustarsic, 3321 East 149 Street. Mother is the former Carol Ann Kazar. Grandparents for the first time, are Mr. and Mrs. Joseph Sustarsic of 89 Northfield Rd., Bedford, Ohio. They are the proprietors of the Inter-State Tavern. Great-grandparents for the first time, are Mr. and Mrs. Matthew Sustarsic of Darwin Avenue, and Mrs. Mary Guzell, of Lloydell, Pa.

Charles & Olga Slapnik
FLORISTS
Beautiful Bouquets, Corsages, Wreaths, Potted Plants and Flowers for all Occasions
6026 ST. CLAIR AVENUE
EX 1-2134

NOTICE

You can pay Gas, Water, Electric and Telephone bills every day at the office of:
With our Special Money Orders you can pay all other bills, such as doctors, hospitals, rents, stores, etc. Office hours: 9 a.m. to 6 p.m.
Mihaljevich Bros. Company
6424 ST. CLAIR AVENUE

JOHN KAUSEK STUDIO
WEDDING and GROUP PHOTOS
... PORTRAITS ...
COMMERCIAL PHOTOGRAPHY
762 EAST 185th STREET
For Appointments Call: IV 1-1797
Plenty of Parking Space in Rear



CLAM BAKE—SUNDAY SEPT. 9th

And away we go—To the clam bake Sunday, September 9th, which the women's auxiliary of the St. Clair Rifle Club is sponsoring. This affair will be held at the shooting grounds in Painesville, Ohio, starting at 2 p. m. There will be dancing and refreshments, so hurry up—make plans to come out. Enjoy a nice ride—eat a good clam bake—dance to good music—meet new friends—and cheer the winner, for the Women's Auxiliary is going to award three prizes for the best shooters.

Doesn't all this sound like a lot of fun? You wouldn't want to miss it, would you? So remember, you can purchase your tickets at the Century Tire store at 15300 Waterloo Road, or at Gerl's Cafe on East 200 St. (ask for Julie).

Frances Sietz.

CELEBRATE ANNIVERSARY

Mr. and Mrs. Ernest Slokar, 894 East 237 Street, celebrated their 30th wedding anniversary last Sunday. A party was given in their honor at Misic's Farm. Congratulations, and best wishes for continued happiness together!

IN NEW ORLEANS

The well known Mr. and Mrs. M. Beros of 6116 St. Clair Avenue, left for a trip to New Orleans, Louisiana. They will return home in a month.



NEED A LOAN
TO HELP MEET A CRISIS?
Going 'round in circles about unpaid bills? Consolidate them with bank-term loan.

Member F.D.I.C.
NORTH AMERICAN BANK
15619 WATERLOO ROAD
6131 3496
ST. CLAIR AVE. EAST 93RD ST.



You'll Like Our FRIENDLY SERVICE!

Our people are always happy to be of service to savings customers, any way they can. If you would like to open an insured savings account and get started on a steady savings program—drop in and talk it over with one of these friendly people. Your savings are insured here to \$10,000 by an agency of the U.S. Government and earn a worthwhile return. You'll like saving here!

3% Current Rate on Savings 3%
ST. CLAIR SAVINGS AND LOAN COMPANY
813 E. 185 St. • 6235 St. Clair Ave

"LET'S BOWL"

The branches of the Slovenian Women's Union are forming a bowling league this season at the Slovenian Workmen's Home, Waterloo alleys. Adolph and Mary Perdan have promised 100% cooperation, so if you are interested in bowling, please call KE 1-8854 before Labor Day. For a good reason the women have chosen Sunday afternoon to bowl. This enables you to prepare a good meal—go bowling, and still have time for other affairs after 4 o'clock. But best of all, you are sure to have lots of baby sitters for the children, as everyone is home on Sundays. And most important—no travelling alone at night. Sounds good, doesn't it?

Now all this was prepared so our young mothers and all our members can join in this great sport. We all need relaxation from work and worries, and this is the best way to do it. So far we have four teams lined up—so how about another four. Come on girls, "let's bowl." All members from all branches welcome.
Frances Sietz, Pres.
Branch No. 50.

IN HOSPITAL

Mr. John Centa of 13417 Kuhlman Avenue, insurance agent and active member of the directors of the Slovenian National Home on St. Clair Avenue, underwent an operation in Hanna House, Lakeside Hospital. Friends may visit him from 2 to 8 p. m. daily (Room 315).

Mr. John Komin, 877 East 73 Street, is a patient in Room 239 Charity Hospital, where friends may visit him.

Friends of Mr. Louis Starman of 20151 Arbor Avenue, may visit him in Euclid-Glenville hospital. He is a patient in Room 418.

NEW OWNER

Victor Kosic has recently acquired the tavern located at 4706 Payne Avenue, and it will hereafter be known as "Twins Bar." Light lunches and all kinds of liquid refreshments are served.

"Patronize Our Advertisers"

A. GRDINA & SONS
FUNERAL DIRECTORS & FURNITURE DEALERS
1053 EAST 62nd STREET HEnderson 1-2088
COLLINWOOD OFFICES:
17002-10 LAKE SHORE BLVD. KENmore 1-5890
15301 WATERLOO ROAD KENmore 1-1235

hi got a moment?
Drop in and let our experienced shoe fitters slip your feet into the easiest, most comfortable shoes you've ever owned... the real **MCCOY**

It's Fully Air-Cushioned— The Last Word in Styling

Mandel's Shoe Store
6125 ST. CLAIR AVENUE
Two doors from North American Bank